

# **Yo maté al jugador de la academia**

## **Capítulo 34: ✧ Alicia Arden (3) ✧**

**Frente a mí estaba el cadáver inerte del mago negro, partido en dos. Detrás de él, los restos de un enorme corte de espada que hacía que todo el bosque pareciera cortado en dos.**

**Ah, ni siquiera podíamos ocultarlo en ese momento. Era claramente una ruptura del Dominio. Evidentemente, era algo que solo podía llevarse a cabo dentro del Dominio por alguien que siguiera el camino de la espada.**

**...Mmm.**

**Amigo, ¿cómo es que... ya estás usando eso?**

**O sea, no esperaba que usara Separación de Dominio para nada. Solo pensé... que usaría Acero Aplastante o Tres Caminos de una Espada...**

**Si utiliza la separación de dominio aquí...**

**"¿Qué diablos acaba de pasar?"**

**¡No!**

**¡Dios mío! ¡El bosque quedó partido en dos?! ¿Cómo es posible?**

**¡Ya había oído hablar de esto! ¡Así que esa es la legendaria 'Separación del Dominio' del Emperador de la Espada!**

**¡Por favor no lo hagas!**

**¡Ohhh! ¿Eso significa que esa joven se convertirá en la próxima jefa de la familia Arden?**

**¡Claro! ¡La Separación del Dominio es el movimiento más poderoso que nadie ha podido usar hasta ahora, excepto el Emperador de la Espada!**

**No. No lo hagas. ¡No podemos contárselo a todo el mundo ya!**

**"¡Señor Korin! ¡Lo hice! ¡Lo hice!"**



**¿Por qué nada sale según lo planeado?**

**\*\*\*\***

**¡Últimas noticias! ¡La pesadilla de Haze! ¡El infame asesino de caballeros John Doe! ¡Derrotado por el candidato a sucesor de la renombrada familia de esgrima, la familia Arden!**

**「¿Quién es exactamente Alicia Arden, la hermosa caballero que derrotó al mago negro de Grado 1?」**

**「“¡Por fin podemos hablar de ello ahora!” Los agentes de la familia Arden afirman que Alicia Arden siempre había sido el verdadero genio de—」**

**- ¡Agarre!**

**Apreté con fuerza el periódico matutino que estaba en la puerta de la habitación del hospital hasta tal punto que se rompió.**



**¡Ahh, ya había pasado un tiempo!**

**¡Pero no fue suficiente para que olvidara cómo me sentía cuando todo estaba tan jodido!**

**La razón por la que hasta ahora no había habido una competencia adecuada entre los candidatos a sucesor de la familia Arden era porque un lado había sido abrumadoramente mayor que el otro.**

**Alicia Arden nunca podría derrotar a Lunia Arden incluso si ella volviera a nacer.**

**Popularidad, seguidores, capacidad... Lunia Arden siempre había tenido una ventaja absoluta sobre ella, pero esa única acción reciente comenzó a sacudir la firme posición y el estatus jerárquico de Lunia Arden.**

**Separación de dominio.**

**Fue el ataque mortal del Emperador de la Espada. Alicia atraería la atención de muchos tras recrear el legendario ataque del maestro de la espada.**

**Déjame decirlo otra vez.**

**La lucha por la jerarquía en un grupo de bestias era brutal. Los candidatos debían repetir lucha tras lucha, lavando sangre tras sangre, hasta encontrar un líder.**

**Para Alicia y Lunia no fue diferente.**

**¿Qué pasaría si Lunia, que prácticamente había sido la única sucesora de la familia, de repente viera su posición amenazada por otro candidato?**

**'Las Cinco Espadas se moverían de inmediato como mínimo.'**

**Ocurría lo mismo en el juego. Eran fieles seguidores de Lunia Arden, pero al mismo tiempo, los intereses de sus familias coincidían con su lealtad.**

**Su mentalidad era similar a la de un delincuente, y mientras Alicia tuviera los ojos puestos en el puesto de sucesor, intentarían detenerla sin piedad.**

**Con las habilidades actuales de Alicia, le sería difícil vencer a las Cinco Espadas. Su cooperación la destruiría.**

**Fue el clímax de la trama del escenario del personaje de Alicia Arden – (Sword Challenge).**

**El pretexto tradicional era que cinco espadachines a nivel de instructor pondrían a prueba las habilidades del futuro capitán de un escuadrón de espadas, pero... el Desafío de Espadas de la familia Arden se había convertido desde hacía tiempo en un método legal de eliminación de potenciales competidores.**

**Originalmente, se suponía que este evento llegaría tras suficientes subidas de nivel y tras el perfeccionamiento de la esgrima por parte de Alicia, pero... Probablemente comenzaría inmediatamente en el mundo real, en cuanto se cumplieran las condiciones.**

**Señor Korin, ¿quiere unos caramelos de miel?**



**Ajena a la alarma que sonaba en mi mente, Alicia me recomendó un dulce con un montón de caramelos en la boca y mejillas abultadas.**

**¡En realidad no fue tan grave! ¡Solo me dolió un poco!**

**Anoche, fuimos directos a la sala de primeros auxilios de la Academia tras regresar de nuestra misión. No tuve muchos problemas gracias a mi capacidad de regeneración, pero el problema era Alicia: su brazo derecho seguía vendado.**

**El efecto secundario de la Ruptura del Dominio... Cualquier movimiento dentro del Dominio resultaba tremendamente pesado para el cuerpo. Un caballero promedio quedaría destrozado con solo dar medio paso dentro del Dominio. Aunque era una habilidad muy poderosa, tenía un precio.**

**¿Cuándo crees que volverás a estar en forma?**

**Dijeron que uno o dos días más estaría bien con alguna poción.**

**No teníamos tiempo. De hecho, habría sido mejor que ganara tiempo quedándose en el hospital si la lesión era más grave, pero...**

**Dejando las preocupaciones a un lado, también tenía una pregunta diferente para ella.**

**“De todos modos, ¿cuál es el secreto?”**

**“¿Lo siento?”**

**Ya sabes, la División del Dominio. Sin embargo, mirar el Dominio con los Ojos del Límite no debería significar que puedas usarlo inmediatamente.**

**“...me basta.”**

**“¿Hnn?”**

**Cuando le pregunté de nuevo, Alicia respondió con una voz cosquillosa mientras se rascaba las mejillas por vergüenza.**

**“Es porque confió en mí, Sr. Korin, que pude hacerlo”.**

**“...”**



**Umm... ¿Entonces estaba diciendo que solo necesitaba una mentalidad optimista, como "¡Puedo hacerlo!", para usar la Separación de Dominio?**

**Jeje. Lo intenté y funcionó.**

**¡E-esto...! ¡Por eso odio a los genios...!**

**“Jaja...”**

**“¿Señor Korin?”**

**Podía entender vagamente por qué Lunia estaría tan molesta. Cualquiera lo consideraría injusto al ver a alguien con un talento tan excepcional.**

**– ¡Toc, toc! Un visitante.**

**Fue entonces cuando alguien entró después de abrir la puerta.**

**“¡Korin!”**

**Era Marie. Llevaba un vestido blanco adorable y una cesta de paja en la mano. Me pregunto cuántas patatas habría dentro.**

**“Señora Marie.”**

**¡Supe que derrotaste al asesino, John Doe! ¿Estás bien?**

**“Tuvimos mala suerte.”**

**Aunque el encuentro había sido algo intencional, lo pasé por alto cuando Marie de repente levantó la voz.**

**"¿De verdad estás bien?"**

**—Eh... Sí. Lo soy.**

**“Puedo oler... sangre.”**

**"¿Sangre? Ah..."**

**Estaba dentro de Crimson Haze, por lo que probablemente sangré bastante, y era natural que apestara a sangre considerando cómo había sido succionada de todo mi cuerpo.**



**Todo se había recuperado gracias a mi capacidad de regeneración pero parecía que todavía podía oler el aroma restante.**

**Sabes que tengo la capacidad de regenerarme, ¿verdad? Esto no es nada.**

**“Pero aún así...”**

**Marie murmuró con voz llorosa. Era una chica tan agradable que se preocupaba por muchas cosas.**

**Después de un rato descubrió a Alicia que estaba acostada a mi lado y le habló.**

**Ah, cierto. Soy Marie Dunareff, estudiante de segundo año del Departamento de Magia.**

**Ah, sí, encantado de conocerte, senpai. Me llamo Alicia Arden. Soy estudiante de primer año en el Departamento de Caballeros.**



**—¡Ohh! ¡Así que tú eres la Sra. Arden! ¡Te vi en el periódico! ¡Fue increíble! ¡No te lastimaste mucho y todo eso?**

**¿Perdón? ¿En serio?**

**¡Deberías hacértelo revisar! ¡Nunca se sabe!**

**“Ah, sí... Gracias.”**

**Aceptando el consejo del alegre mayor, Alicia asintió.**

**—Bueno, Korin. ¿Ya almorzaste? ¿Comemos juntos?**

**—Ah, la verdad. Tengo algo que hablar con Alicia.**

**“...”**

**Tuve que discutir los acontecimientos futuros con Alicia, porque ella era completamente ajena a las cosas que sucederían a partir de ahora.**

**Ya había adquirido la Separación del Dominio, habilidad que debía aprender en las etapas finales de su desarrollo como espadachín. Lunia Arden y las Cinco Espadas no la dejarían en paz, considerando lo simbólica que era esa habilidad.**

**“Hnnnn...”**

**Marie entrecerró los ojos y se volvió hacia Alicia.**

**¿De qué se trata? ¿Quizás podamos hacerlo juntos?**

**—No. No tiene nada que ver contigo, Mayor Marie.**

**No es algo con lo que Marie pueda ayudar. Espera, en realidad... ¿Quizás sí podría?**

**—No tiene nada que ver conmigo, ¿eh? Ya veo...**

**Por alguna razón, sentí como si su voz aguda me pinchara. La sonrisa en el rostro de la siempre sonriente comerciante Marie comenzaba a desvanecerse poco a poco.**

**“¿Son ustedes dos muy cercanos?”**

**...¿Por qué de repente sentí un escalofrío en la espalda? ¿Era porque la Niebla Carmesí me había succionado la sangre?**

**Parecía que no era el único que sentía ese escalofrío.**

**“¿Él es mi benefactor!”**

**“¿Nnn?”**

**¿Habría muerto de no ser por el Sr. Korin! ¿Es mi segundo benefactor!**

**En realidad el primero también fui yo pero, en fin.**

**"Veo...!"**

**Como si pudiera empatizar con esa afirmación, Marie comenzó a mostrar nuevamente una brillante sonrisa en su rostro.**

**"Entonces, ¿ustedes dos son cercanos?"**

**Sin embargo, el aire todavía estaba bastante frío.**

**“...”**

**“...”**

**¿Así se sentía ser una rata frente a un tigre? Tenía la intuición de que debía elegir mis palabras con cuidado.**



**- ¡Tung tung!**

**Fue entonces cuando un golpe sordo resonó en la ventana. Nos giramos despreocupadamente hacia un lado y nos sobresaltamos con un grito ahogado.**

**"...Abierto."**

**Colgando afuera de la ventana estaba Hua Ran con su ropa de monja encadenada y un montón de talismanes, mirándome fijamente por encima de la ventana.**

**...¿No es este el sexto piso?**

**"¡Alicia!"**

**"¿S-sí!?"**

**¡Ábrele! ¡Date prisa!**

**"¡S-sí señor!"**

**Alicia, que estaba junto a la ventana, corrió hacia ella y la abrió de par en par. Hua Ran entró de un salto en la habitación y aterrizó suavemente en el suelo como un gato.**

**"Eh..."**

**Alicia tragó saliva al verla como un ratón intimidado.**

**"¿Hola, joven?"**

**"..."**

**Inesperadamente, Marie la recibió con una sonrisa radiante. Tanto Alicia como yo nos quedamos bastante asustados por el salto de Hua Ran al sexto piso desde fuera, pero al parecer a Marie no le pareció extraño, ya que ella era de Grado Único.**

**La habitación quedó en silencio así que abrí la boca con una pregunta.**

**"¿Por qué estás aquí?"**

**"Comida."**

**"..."**





**"Comida."**

**—No, espera. ¿No te compré uno la última vez?**

**"Pescado crudo."**

**"Ah..."**

**¡Entonces te refieres a sushi!**

**Parecía que todavía recordaba lo que hablamos cuando le compré pescado la última vez.**

**Pero no es como si le hubiera prometido que lo compraría o algo así, ¿verdad?**

**—Mmm... Ahora no es el mejor momento. ¿Qué tal si le pides a la profesora Josephine que te acompañe?**

**"...Ella dijo que no por los parásitos."**

**"Ah..."**

**Aunque había todo tipo de platos en este mundo, desde guisos hasta kimchi, parecía que todavía había cierta repulsión hacia la comida cruda.**

**Esto era especialmente cierto para Lady Josephine considerando su edad...**

**—Korin —dijo Marie.**

**"Umm... ¿sí?"**

**"¿Le compraste algo de comer a Junior-Hua-Ran?"**

**"Uhh... La compré una vez."**

**—Ah, ya veo. Tienes muchos amigos, ¿verdad?**

**Bueno, es cierto que tuve muchos más amigos en esta iteración.**

**El grupo estándar estaba con Jaeger y Lark. A veces, le enseñaba a Yuel las letras Ogham en la biblioteca y recibía a cambio setas caras del bosque.**



**Dorron era miembro de fin de semana. Hacíamos una misión juntos si había algo que valiera la pena.**

**Por otro lado, Kranel era un tipo un poco tímido y tocábamos juntos una o dos veces por semana.**

**¡Kyaah~! ¡Qué éxito haciendo amigos esta vez comparado con la última iteración! Por fin estoy recibiendo una recompensa por mi terrible vida escolar tras llegar a la tercera.**

**“Umm... ¿Señora Marie?”**

**¿Qué pasa, Junior?**

**Tengo una entrada para un restaurante en la ciudad llamado 'Holy Panda'. ¿Te gustaría ir juntos?**

**“¿Hnn?”**

**“Escuché que es famoso por la cocina oriental”.**

**De hecho, el anciano Amán vino a buscarme después del examen intermedio. Me preguntó si había derrotado al cuerpo elemental ese día y, de repente, ¡me dio una entrada para un restaurante de alta cocina!**

**Era un lugar tan lujoso que no me apetecía ir sola, así que sería bueno para ambas si iba acompañada de Marie.**

**Alicia reaccionó primero en lugar de Marie.**

**Sr. K, Korin. W, cuando dice Holy Panda, ¿se refiere a uno de los tres grandes restaurantes junto a Creamcycle y Everglide Jade Black? ¿Dónde hay que pagar una moneda de oro por cada comida?**

**“¿Conoces ese lugar, Alicia?”**

**¡Claro! Salió en la guía mensual de Merchelin. ¡Y también es famoso por ser uno de los mejores restaurantes para una cita!**

**"Fecha...!"**

**Marie jadeó como si le costara respirar. Parecía ser un restaurante muy famoso.**



**De hecho, también solía ir a estos lugares con bastante frecuencia en la última iteración.**

**Con el señor Park, claro.**

**...¿Cómo no me di cuenta hasta el último momento?**

**La habitación permaneció en silencio por un rato.**

**“...”**

**"¿Sénior?"**

**Era extraño lo silenciosa que estaba Marie. Su mirada fría había desaparecido hacía tiempo, reemplazada por ojos temblorosos y un trago tan fuerte que pude oírlo a lo lejos.**

**¿Vamos? ¿De acuerdo! ¿Me prepararé enseguida!**

**“No tiene que ser ahora mismo...”**

**"¿Es genial ver que estás bien, Korin! ¿Reunámonos de nuevo por la noche para cenar!"**

**¡Swish! Después de decir un montón de cosas de golpe, Marie salió corriendo de la habitación. Aunque no se suponía que corriera por el pasillo.**

**“Bueno entonces...”**

**Estaba a punto de explicar cómo debíamos abordar esa bomba que se aproximaba, pero fue entonces cuando nos llegó un fuerte golpe desde el pasillo.**

**– ¡Toc, toc, toc, toc, toc!**

**– ¡Kwaang!**

**“¡Korin!”**

**Con el rostro enrojecido que delataba la distancia recorrida, Marie jadeó mientras me entregaba una botella de cristal.**

**¡Esto! ¡Elixir! ¡Lo hice yo mismo! ¡Va a venir muy bien para las heridas!**

**“Mmm...”**



**Fue como si ya estuviera completamente curado y no lo necesitara. Estaba a punto de decirlo, pero Marie inmediatamente comenzó a correr por el pasillo nuevamente.**

**-¡Por favor, no corras en el pasillo!**

**- ¡Hukk! ¡Lo siento!**

**Marie se había ido mientras un elixir rosado descansaba en mi mano.**

**“...¿No es esto súper caro?”**

**Un elixir era algo que se jactaba de tener diez veces más efectividad que las pociones normales. Este en particular... probablemente fue creado por Marie extrayendo su propia sangre.**



**Alicia, ponte esto en el brazo derecho.**

**¿Perdón? ¿Está bien?**

**Me voy muy pronto, así que no te preocupes. Primero tenemos que curarte el brazo derecho.**

**“No estoy seguro de poder soportar esto...”**

**Alicia murmuró mientras miraba hacia el pasillo.**

**—No te preocupes. La mayor Marie es una buena persona.**

**“Entonces...Muchas gracias.”**

**“¿Y mi comida?”**

**Hua Ran... ¿te debo pescado o algo?**

**—De acuerdo. Te llevaré a un restaurante de sushi la semana que viene y te compraré todo lo que quieras, así que hagamos algo juntos antes.**

**"...¿Qué es?"**

**Luego comencé a explicarle la situación actual.**

**Le expliqué cómo la hermana de Alicia era una persona muy aterradora y cómo sus leales subordinados pronto vendrían y tratarían de aplastar a Alicia.**

**La cultura del clan de la espada, Arden – 'Desafío de la espada'.**

**Le conté a Alicia sobre el 'Desafío de Espadas', que era la tradición de la familia Arden.**

**Su rostro comenzó a palidecer a lo largo de la historia y finalmente entendió su estado actual: cómo ella personalmente intervino en la lucha por la jerarquía entre las bestias debido al uso de Domain Severance mientras derrotaba a John Doe anoche.**

**¡¿Q-qué hago?! ¡Moriré si peleo con mi Hermana! ¡De hecho, ni siquiera podré ganarles a las Cinco Hermanas Espada!**

**Alicia dijo temblando de miedo. Ya que estaba en el reino del Dominio, debería ser posible derrotar a una de las Cinco Espadas, pero sería diferente si se convirtiera en una pelea grupal.**



**“Tenemos una salida, pero hay una condición”.**

**¿C-condición? Cualquiera está bien. ¡Por favor, déjame vivir!**

**De ahora en adelante, cada vez que diga que debemos derrotar a una bestia demoníaca o entrenar juntos en las salas de entrenamiento, tienes que venir sin quejarte. Serás un miembro fijo de mi grupo.**

**"¿Eso es todo?"**

**De hecho, fue muy importante. Verás, tu trabajo ahora será acompañarme a derrotar a los Grados Únicos.**

**El Rey de la Montaña de Hierro era un jefe especialmente más difícil de derrotar sin su ayuda.**

**Y por supuesto... no había necesidad de hablar de eso todavía.**

**“Entonces, ¿cuál es tu elección?”**

**“¡Juraré lealtad, así que por favor ayúdenme!”**

**Bien. He recibido tu promesa de lealtad.**

**Ahora era hora de hablar de nuestro plan. Dejando de lado a Lunia Arden, era un hecho que las Cinco Espadas vendrían a por nosotros.**

**Si no había manera de evitar algo...**

**“Hay algo que aprendí cuando estaba en el ejército... me refiero a un campamento.”**

**Fue un campamento de dos años. Y en lugar de aprender, era algo que teníamos que gritar cada vez que hacíamos una sentadilla.**

**“Si no hay otra manera, disfrútalo”.**

**“¿Q-qué quieres decir con eso?”**

**Le di una sonrisa a la ignorante Alicia y abrí la boca para ilustrarla.**



**“Atacaremos primero.”**

**Traducido por:**

**ᑕᑕᑭᑭᑭ - RexScan**